

# Convention internationale des droits de l'enfant

(version simplifiée et résumée)

**Art. 1 :** Si tu as **moins de 18 ans**, tu es un **enfant** et la convention te concerne.

**Art. 2 :** Tu as droit à la **non-discrimination**. Ton pays doit tout faire pour que tous les enfants soient traités de la même manière.

**Art. 3 :** Tu as droit au bien-être, on doit **tenir compte de ton intérêt**. Ton pays doit veiller à te protéger et te soigner si tes parents ne peuvent pas le faire eux-mêmes. Ton pays est responsable des institutions (école, justice, ...) chargées de t'aider et de te protéger.

**Art. 4 :** Ton pays doit faire le nécessaire pour que les **droits de l'enfant** soient **vraiment respectés**.

**Art. 5 :** Tu as droit au développement de tes capacités.

**Art. 6 :** Ton pays doit te donner les moyens de **survivre** et d'assurer ton développement.

**Art. 7 :** Tu as droit à un **nom** et une **nationalité**. Tu as le droit de connaître tes parents et d'être élevé par eux.

**Art. 8 :** Tu as droit à la **protection de ton identité** (identité, nationalité, nom et relations familiales).

**Art. 9 :** Tu as le droit de **vivre avec tes parents**. Tu ne peux pas être séparé de tes parents, sauf dans ton intérêt.

**Art. 10 :** Tu as le droit à retrouver ta famille.

**Art. 11 :** Tu as droit à la **liberté de déplacement**.

**Art. 12 :** Tu as droit à la **liberté d'opinion**. Dès que tu en es capable, tu as le droit de donner ton avis sur des choses qui se rapportent à toi.

**Art. 13 :** Tu as droit à la **liberté d'expression** : tu as le droit d'exprimer tes idées. Mais, tu dois respecter les droits et la réputation des autres et tu ne peux pas mettre la société en danger.

**Art. 14 :** Tu as droit à la **liberté de pensée, de conscience et de religion**. Tu as le droit de choisir librement ta religion. Tu dois pratiquer ta religion en respectant le droit des autres personnes et en ne les dérangeant pas.

**Art. 15 :** Tu as droit à la **liberté d'association**. Tu as le droit d'organiser des réunions avec d'autres personnes. Mais tu dois respecter les libertés et les droits des autres et tu ne peux pas mettre la société en danger.

**Art. 16 :** Tu as le droit à la **protection de ta vie privée**. Personne ne peut se mêler de ta façon de vivre ni de celle de ta famille.

**Art. 17 :** Tu as **droit à l'information**. Tu as le droit de recevoir une bonne information. Cette information élargira ta culture (tes connaissances) et assurera ta santé physique et mentale. Tu as le droit d'être protégé contre des informations qui peuvent te faire du mal.

**Art. 18 :** **Tes parents sont responsables de toi** (de ton développement et doivent s'occuper de ton éducation). **Ton pays doit aider tes parents dans cette mission** en créant des institutions et des services chargés de veiller à ton bien-être.

**Art. 19 :** Tu as le droit d'être **protégé contre les mauvais traitements**. Ton pays doit te protéger contre toutes les formes de violence et de brutalités physique ou mentale (abandon, négligence, mauvais traitements, exploitation et violence sexuelle)

**Art. 20 :** Tu as le droit à une **protection même si tu n'as pas de famille**.

**Art. 21 :** Tes droits dans le cadre de l'**adoption**. Si ton pays autorise l'adoption, il doit d'abord penser à l'intérêt de l'enfant qui est adopté.

**Art. 22 :** Les droits de l'**enfant réfugié**. Si tu as quitté ton pays parce que tu étais en danger, le pays qui t'accueille doit t'aider et te protéger.

**Art. 23 :** Les droits de l'**enfant handicapé**. Si tu es handicapé mentalement ou physiquement, tu as le droit de recevoir des soins spéciaux et de vivre normalement.

**Art. 24 :** Tu as droit à la **santé et aux services médicaux**. Tu as le droit d'avoir la meilleure santé possible. Ton pays doit tout faire pour t'y aider. Ton pays devra supprimer les pratiques traditionnelles dangereuses pour la santé des enfants.

**Art. 27 :** Tu as droit à un **niveau de vie décent**. Tu dois pouvoir te développer normalement sur le plan physique, mental, spirituel, moral et social. Si nécessaire, ton pays devra aider tes parents ou les personnes responsables de toi (alimentation, habillement et logement sont prioritaires).

**Art. 28 :** Tu as **droit à l'éducation**. Écoles primaire et secondaire obligatoires, tout doit être fait pour t'encourager à fréquenter l'école. La discipline scolaire doit respecter tes droits et ta dignité.

**Art. 29 :** Les **objectifs de ton éducation** : L'école doit te donner la possibilité de développer ta personnalité et tes capacités, t'apprendre à respecter les droits humains et les libertés fondamentales, te préparer à assumer tes responsabilités dans une société libre, dans un esprit de compréhension, de paix, de tolérance, d'égalité et d'amitié entre tous et t'inculquer le respect de l'environnement.

**Art. 30 :** Les droits des enfants de **minorités** ou de **populations autochtones**. Si tu appartiens à la population d'un pays ou à un groupe minoritaire qui a ses habitudes, sa religion, sa langue, tu as le droit d'avoir tes traditions, de suivre ta religion, de parler ta langue.

**Art. 31 :** Tu as droit aux **loisirs**. Tu as le droit de te reposer et d'avoir des loisirs, de jouer, de participer à des activités récréatives, culturelles et artistiques.

**Art. 32 :** Tu as droit à la **protection contre l'exploitation**. Tu ne peux pas être exploité au travail. Ton pays doit te protéger contre tout travail qui mettrait en danger ta santé, ton éducation, ton développement. Il doit décider à partir de quel âge on peut travailler, réglementer les horaires et les conditions de travail, prévoir des punitions pour ceux qui ne respectent pas ces règles.

**Art. 33 :** Tu as droit à la **protection contre la drogue**.

**Art. 34 :** Tu as droit à la **protection contre l'exploitation sexuelle**. Être protégé contre toutes les formes de violence et d'exploitation sexuelle. (La prostitution, la participation à des productions pornographiques...)

**Art. 35 :** Tu as droit à la **protection contre la vente**. Tu ne peux être enlevé ou vendu. Aucun commerce d'enfant ne peut être organisé.

**Art. 36 :** Tu as le droit à la protection contre les **autres formes d'exploitation**. Personne ne peut profiter de toi. Ton pays doit veiller à ce que personne ne profite de toi.

**Art. 37 :** Tu as droit à la **protection contre la torture et la privation de liberté**. Tu ne peux pas être torturé ou soumis à une peine cruelle et dégradante. Pas de prison à vie, ni de peine de mort. Tu ne peux pas être arrêté sans raison. Ta détention (la prison) doit être la dernière solution possible être aussi courte que possible. Si tu es privé de ta liberté (mis en prison), tu dois être traité humainement, il doit être tenu compte des besoins de ton âge. Tu seras séparé des adultes. Tu auras le droit de rester en contact avec ta famille (sauf cas exceptionnels dans ton intérêt). Si tu es privé de liberté, tu as droit à diverses formes d'assistance. Tu as le droit de contester les raisons de ton enfermement devant un tribunal. Toutes les décisions qui concernent ta privation de liberté doivent se prendre le plus vite possible.

**Art. 38 :** Tu as droit à la protection en cas de **conflits armés** (guerres). Aucun enfant de moins de 15 ans ne participe directement à une guerre, ni ne rentre dans l'armée. Si ton pays est touché par la guerre, ton pays doit tout faire pour te protéger et te soigner.

**Art. 39 :** Tu as droit à un **traitement approprié** : Ton pays doit t'aider à te réadapter et à te réinsérer socialement (t'aider à retrouver une vie normale), si tu as été victime de négligence, d'exploitation, de sévices, de tortures ou de toute autre forme de traitements cruels.

**Art. 40 :** La **justice** et les droits des mineurs. Si tu es coupable d'une mauvaise action, tu as le droit d'avoir un procès juste et d'être défendu par un avocat. Personne ne peut t'accuser de quelque chose que tu as fait et qui n'était pas interdit au moment où tu l'as fait. Tant qu'on ne prouve pas le contraire, tu es considéré comme innocent.

**Art. 41 :** Tu as droit à la **protection la plus favorable** : Tu peux bénéficier dans ton pays des législations les plus favorables au niveau de tes droits.

**Art. 42 :** La **diffusion des droits** : Les États doivent faire connaître le texte de cette Convention aussi bien aux adultes qu'aux enfants.

***Surligne les droits qui te semblent les plus importants.  
Que constates-tu ?***